

Lovforslag nr. L 184. Fremsat den 21. april 1982 af socialministeren

## Forslag

til

### Lov om ændring af forskellige lovbestemmelser for Færøerne om sociale ydelser.

(Forhøjelse og teknisk justering af satser m.v.)

#### § 1

I lov for Færøerne om folkepension, jfr. lovbekendtgørelse nr. 542 af 11. november 1976, som ændret ved lov nr. 540 af 31. oktober 1977 og lov nr. 540 af 1. november 1978, foretages med virkning for ydelser, der er forfaldne til udbetaling den 1. oktober 1980 og senere, følgende ændringer:

1. I § 3, stk. 1, ændres »22.152 kr.« til: »32.124 kr.« og »14.412 kr.« til: »20.892 kr.«.

2. I § 3, stk. 3, ændres »3.444 kr.« til: »4.992 kr.« og »2.580 kr.« til: »3.744 kr.«.

3. I § 4, stk. 1, ændres »13.700 kr.« til: »19.900 kr.« og »6.800 kr.« til: »9.900 kr.«.

4. I § 5, nr. 2, ændres »1.850 kr.« til: »2.680 kr.« og »3.160 kr.« til: »4.580 kr.«.

5. I § 6, 1. pkt., ændres »3.510 kr.« til: »5.090 kr.« og »5.010 kr.« til: »7.260 kr.«.

6. § 9, stk. 1, affattes således:

»Ved opsættelse af begæring om folkepension i henhold til § 3, stk. 1, ud over de i § 2 nævnte aldersgrænser ydes et tillæg til folkepensionen. For enlige regnes der herved med den alder, som den pågældende havde, da han begyndte at oppebære folkepension, og

for ægtefæller med den ældste ægtefælles alder, da ægteparret eller en af ægtefællerne begyndte at oppebære folkepension. Tillæggene ydes efter følgende regler og med følgende beløb, jfr. § 36:

Årlig kr.

Til ægtepar, når begge opfylder betingelserne for at opnå pension:

Ved opsættelse til den ældste ægtefælles fyldte	
70. år.....	1.920
72. år og derefter .....	2.940

Til enlige samt ægtepar, når kun den ene ægtefælle opfylder betingelserne:

Ved opsættelse til det fyldte	
70. år.....	1.308
72. år og derefter .....	1.896

Til enlige kvinder:

Ved opsættelse til det fyldte	
65. år.....	432
67. år.....	924«.

7. I § 11, stk. 1, ændres »2.388 kr.« til: »3.468 kr.«.

8. I § 11, stk. 2, 1. pkt., ændres »6.400 kr.« til: »9.300 kr.« og »4.400 kr.« til: »6.400 kr.«.

9. I § 12, stk. 1, ændres »1.512 kr.« til: »2.196 kr.«.

Socialmin. 1.kt. j.nr. 10040-1.

Lovforslag. Folketingsåret 1981-82 (2. samling).

5-4-82 t/socm19827403x

10. I § 17, stk. 1, 2. pkt., ændres »18.276 kr.« til: »26.496 kr.«.

11. I § 18, nr. 3, ændres »7.610 kr.« til: »11.030 kr.«.

12. I § 18, nr. 4, 1. pkt., ændres »5.010 kr.« til: »7.260 kr.«.

13. I § 28, stk. 1, 1. pkt., ændres »2.712 kr.« til: »3.936 kr.«.

14. § 38, stk. 1, affattes således:

»Personer, der inden den 1. april 1961 efter reglerne i § 22, stk. 4, i lov nr. 208 af 11. juni 1959 for Færøerne om folkepension, som ændret ved lov nr. 90 af 30 marts 1961, har oppebåret tillæg for opsættelse af begæring om aldersrente eller folkepension til henholdsvis det 67. og 70. år (ventetillæg), oppebærer fortsat det pågældende tillæg efter 1. april 1961 med følgende beløb, jfr. § 36:

Årlig kr.

Til ægtepar, når begge opfylder betingelserne for at få pension: Ved opsættelse til den ældste ægtefælles 67. år .....	1.248
70. år og derefter .....	2.004

Til enlige samt ægtepar, når kun den ene ægtefælle opfylder betingelserne for at opnå pension: Ved opsættelse til det 67. år .....	816
70. år og derefter .....	1.320

## § 2

I lov for Færøerne om folkepension, som ændret ved § 1, foretages med virkning fra den 1. april 1982 følgende ændringer:

1. I § 3, stk. 1, ændres »32.124 kr.« til: »36.240 kr.« og »20.892 kr.« til: »24.156 kr.«.

2. § 11, stk. 1, affattes således:

»Som tillæg til pensionen ydes et beløb, der for enlige udgør 3.876 kr. årlig og for ægtepar 5.820 kr. årlig, jfr. § 36. For hver pensionist ydes herudover et beløb, svarende til det normale årlige bidrag for et nydende medlem af sygekassen.«

3. I § 17, stk. 1, 2. pkt., ændres »26.496 kr.« til: »30.204 kr.«.

## § 3

I lov for Færøerne om invalidepension m.v., jfr. lovbekendtgørelse nr. 541 af 11. november 1976, som ændret ved lov nr. 541 af 1. november 1978, foretages med virkning for ydelser, der er forfaldne til udbetaling den 1. oktober 1980 og senere, følgende ændringer:

1. § 4, stk. 1 og 2, affattes således:

»Invalidepensionens grundbeløb udgør følgende beløb årlig, jfr. §§ 5 og 43:

	Helt grundbeløb kr.	Halvt grundbeløb kr.
Til ægtepar, når begge ægtefæller opfylder betingelserne for at opnå samme grundbeløb .....	32.124	16.056
Til andre .....	20.892	10.452

Stk. 2. Invaliditetsbeløbet udgør følgende beløb årlig, jfr. § 43:

	Helt invaliditetsbeløb kr.	Halvt invaliditetsbeløb kr.
Til ægtepar, når begge ægtefæller opfylder betingelserne for at opnå samme invaliditetsbeløb .....	15.900	7.992
Til andre .....	10.404	5.220

2. I § 4, stk. 4, ændres »10.236 kr.« til: »14.844 kr.« og »7.056 kr.« til: »10.236 kr.«.

3. I § 5, stk. 1, ændres »13.700 kr.« til: »19.900 kr.« og »6.800 kr.« til: »9.900 kr.«.

4. I § 6, nr. 2, 1. pkt., ændres »1.850 kr.« til: »2.680 kr.« og »3.160 kr.« til: »4.580 kr.«, og i 2. pkt. ændres »5.370 kr.« til: »7.790 kr.« og »7.610 kr.« til: »11.030 kr.«.

5. I § 7, 1. pkt., ændres »3.510 kr.« til: »5.090 kr.« og »5.010 kr.« til: »7.260 kr.«.

6. I § 8, stk. 1, 1. pkt., ændres »3.510 kr.« til: »5.090 kr.« og »5.010 kr.« til: »7.260 kr.«.

7. I § 11, 1. pkt., ændres »7.176 kr.« til: »10.404 kr.« og i 2. pkt. ændres »14.364 kr.« til: »20.832 kr.«.

8. I § 12, stk. 1, ændres »2.388 kr.« til: »3.468 kr.«.

9. I § 12, stk. 2, 1. pkt., ændres »6.400 kr.« til: »9.300 kr.« og »4.400 kr.« til: »6.400 kr.«.

10. I § 13, stk. 1, ændres »1.512 kr.« til: »2.196 kr.«.

11. I § 16, stk. 1, 3. pkt., ændres »10.968 kr.« til: »15.900 kr.« og »7.176 kr.« til: »10.404 kr.«.

12. I § 16, stk. 2, 1. pkt., ændres »10.968 kr.« til: »15.900 kr.«.

13. I § 45, stk. 1, 2. pkt., ændres »1.716 kr.« til: »2.484 kr.«.

14. I § 45, stk. 4, 2. pkt., ændres »2.844 kr.« til: »4.128 kr.«.

#### § 4

I lov for Færøerne om invalidepension m.v., som ændret ved § 3, foretages med virkning fra den 1. april 1982 følgende ændringer:

1. § 4, stk. 1, affattes således:

»Invalidepensionens grundbeløb udgør følgende beløb årlig, jfr. §§ 5 og 43:

Helt grund- beløb kr.	Halvt grund- beløb kr.
--------------------------	---------------------------

Til ægtepar, når begge ægtefæller opfyl-

der betingelserne for at opnå samme grundbeløb ..... 36.240 18.120  
Til andre ..... 24.156 12.084.

2. § 12, stk. 1, affattes således:

»Som tillæg til invalidepension i henhold til § 3, stk. 2 og 3, ydes et beløb, der for enlige udgør 3.876 kr. årlig og for ægtepar 5.820 kr. årlig, jfr. § 43. For hver pensionist ydes herudover et beløb, svarende til det normale årlige bidrag for et nydende medlem af sygekassen.«

#### § 5

I lov for Færøerne om den offentlige sygeforsikring, jfr. lovbekendtgørelse nr. 554 af 7. november 1977, som ændret ved lov nr. 215 af 23. maj 1979, foretages med virkning for ydelser, der er forfaldne til udbetaling den 1. oktober 1980 eller senere, følgende ændring:

I § 20, stk. 1, 2. pkt., ændres »1.400 kr.« til: »2.030 kr.«.

#### § 6

I lov for Færøerne om børnebidrag til enlige forsørgere m.v., jfr. lovbekendtgørelse nr. 12 af 9. januar 1978, foretages med virkning for ydelser, der er forfaldne til udbetaling den 1. oktober 1980 eller senere, følgende ændringer:

1. I § 4, ændres »3.336 kr.« til: »4.836 kr.« og »2.208 kr.« til: »3.204 kr.«.

2. I § 5, stk. 1, ændres »190 kr.« til: »276 kr.« og »332 kr.« til: »481 kr.«.

3. I § 14, stk. 1, ændres »3.336 kr.« til: »4.836 kr.«.

4. I § 14, stk. 3, ændres »5.520 kr.« til: »8.000 kr.«.

## *Bemærkninger til lovforslaget*

Lovforslaget indeholder forslag til ændringer af følgende love:

1. Lov for Færøerne om folkepension.
2. Lov for Færøerne om invalidepension m.v.
3. Lov for Færøerne om den offentlige sygeforsikring.
4. Lov for Færøerne om børnebidrag til enlige forsørgere m.v.

Forslaget indeholder dels en forhøjelse af grundbeløb og pensionstillæg i pensionslovene, dels en teknisk justering (»nulstilling«) af satser m.v. i overensstemmelse med den justering, der i 1980 blev foretaget for tilsvarende satser m.v. for den øvrige del af riget.

Forslaget er teknisk opstillet således, at pensionssatser m.v. er »nulstillet« i §§ 1 og 3, mens forhøjelser af grundbeløb og pensionstillæg er foretaget i §§ 2 og 4. §§ 5 og 6 vedrører »nulstilling« af beløb i lov for Færøerne om den offentlige sygeforsikring og lov for Færøerne om børnebidrag til enlige forsørgere m.v.

### *I. Forhøjelse af grundbeløb og pensionstillæg i pensionslovene.*

De gældende færøske regler om folkepension findes i lov nr. 58 af 15. marts 1967 for Færøerne om folkepension (Folketingstidende 1966-67, sp. 74, 300, 2039 og 2162. Tillæg A, sp. 473. Tillæg B, sp. 101. Tillæg C, sp. 221). Loven er senere ændret flere gange. Seneste lovbekendtgørelse er nr. 542 af 11. november 1976, som ændret ved lov nr. 540 af 31. oktober 1977 og lov nr. 540 af 1. november 1978.

De gældende færøske regler om invalidepension findes i lov nr. 55 af 15. marts 1967 for Færøerne om invalidepension m.v. (Folketingstidende 1966-67, sp. 74, 300, 2039 og 2162. Tillæg A, sp. 433. Tillæg B, sp. 101. Tillæg C, sp. 197).

Loven er senere ændret flere gange.

Seneste lovbekendtgørelse er nr. 541 af 11. november 1976, som ændret ved lov nr. 541 af 1. november 1978.

Bortset fra de forhøjelser af pensionerne, der er en følge af stigningen i pristallet, blev det færøske

pensionsniveau senest forhøjet med virkning fra den 1. april 1975, jfr. lov nr. 241 af 12. juni 1975 om ændring af lov for Færøerne om folkepension og lov nr. 242 af 12. juni 1975 om ændring af lov for Færøerne om invalidepension m.v.

I den øvrige del af riget har pensionerne været forhøjet flere gange siden 1975, bl.a. i forbindelse med 1. fase af udbetalingerne fra den sociale pensionsfond pr. 1. januar 1979.

I de seneste år har der fra færøsk side flere gange været udtrykt ønske om i videst muligt omfang at tilnærme det færøske pensionsniveau til det niveau, der gælder for det øvrige rige.

Spørgsmålet har senest været drøftet i december 1981 i det særlige udvalg vedrørende sociallovgivningen for Færøerne, hvor der opnåedes enighed om de forhøjelser af de færøske pensioner, der er udmøntet i nærværende lovforslag.

Herefter forhøjes grundbeløb og pensionstillæg til enlige pensionister og pensionister gift med ikke-pensionister til satserne for den tilsvarende gruppe i det øvrige rige pr. 1. januar 1979. Satserne for grundbeløb og pensionstillæg til samgifte pensionister udgør efter forslaget 150 pct. af satserne for enlige. Der sker herved en tilnærmelse af ægtefællepensionerne til det dobbelte af pensionen til en enlig. Øvrige tillæg m.v. forhøjes ikke.

På baggrund af et skøn over antallet af pensionister på Færøerne er merudgifterne under forudsætning af, at de forhøjede satser udbetales med virkning fra 1. april 1982, anslået til 15 mill. kr. i 1982, incl. afledede virkninger på forsørgslovens område. Den statslige andel af merudgifterne udgør ca. 7,4 mill. kr. i 1982. De resterende merudgifter afholdes af det færøske hjemmestyre. I 1983 er statens andel anslået til 9,9 mill. kr. af samlede merudgifter på 20,4 mill. kr.

### *II. Teknisk justering af satser m.v. (»nulstilling«).*

Denne del af forslaget indeholder ændringer af 4 af de sociale love for Færøerne, nemlig lov for Færøerne om folkepension, lov for Færøerne om invalidepension m.v., lov for Færøerne om den

offentlige sygeforsikring samt lov for Færøerne om børnebidrag til enlige forsørgere m.v.

Efter de gældende færøske regler dyrtidsreguleres de sociale ydelser i de nævnte love i samme forhold som de tilsvarende ydelser i den lovgivning, der gælder for den øvrige del af riget.

Hidtil er dyrtidsreguleringen sket på grundlag af reguleringspristallet for januar og juli, der har januar 1975 = 100 som udgangspunkt. Imidlertid er de sociale ydelser i den lovgivning, der gælder for den øvrige del af riget ved lov nr. 255 af 16. juni 1980 om ændring af forskellige lovbestemmelser vedrørende anvendelse af reguleringspristallet ændret således, at de nu er fastsat på grundlag af reguleringspristallet for januar og juli med januar

1980 = 100 som udgangspunkt. Ved det foreliggende lovforslag ændres de nævnte færøske love på linie med de ændringer, som er gennemført i den øvrige del af riget, således at beløbene nu har januar 1980 = 100 som udgangspunkt.

De i lovforslaget indeholdte beløb er beregnet ved at opregulere de gældende beløb til pristal 145, således som det skete med de tilsvarende beløb i den lovgivning, der gælder for den øvrige del af riget.

Denne del af forslaget er udelukkende af teknisk karakter, og medfører ikke merudgifter.

*III.* Det er ved lagtingsbeslutning vedtaget at anbefale regeringen at fremsætte nærværende lovforslag for folketetinget.

## Bilag

*I dette bilag er (med mindre skrift)  
indsat den gældende formulering af de bestemmelser,  
der berøres af den del af lovforslaget,  
der vedrører forhøjelse af pensionssatserne*

## § 1

I lov for Færøerne om folkepension foretages med virkning for ydelser, der er forfaldne til udbetaling den 1. oktober 1980 og senere, følgende ændringer:

1. I § 3, stk. 1, ændres »22.152 kr.« til: »32.124 kr.« og »14.412 kr.« til: »20.892 kr.«.

7. I § 11, stk. 1, ændres »2.388 kr.« til: »3.468 kr.«.

10. I § 17, stk. 1, 2. pkt., ændres »18.276 kr.« til: »26.496 kr.«.

## § 2

I lov for Færøerne om folkepension, som ændret ved § 1, foretages med virkning fra den 1. april 1982 følgende ændringer:

1. I § 3, stk. 1, ændres »32.124 kr.« til: »36.240 kr.« og »20.892 kr.« til: »24.156 kr.«.

2. § 11, stk. 1, affattes således:

»Som tillæg til pensionen ydes et beløb, der for enlige udgør 3.876 kr. årlig og for ægtepar 5.820 kr. årlig, jfr. § 36. For hver pensionist ydes herudover et beløb, svarende til det normale årlige bidrag for et nydende medlem af sygekassen.«

3. I § 17, stk. 1, 2. pkt., ændres »26.496 kr.« til: »30.204 kr.«.

§ 3. Folkepension udbetales med følgen-

de grundbeløb, jfr. dog §§ 4 og 36: til ægtepar, når begge opfylder betingelserne for at opnå pension, 22.152 kr. årlig, til andre 14.412 kr. årlig.

§ 11. Som tillæg til pensionen ydes et beløb, der både for enlige og for ægtepar udgør 2.388 kr. årlig, jfr. § 36, samt for hver pensionist et beløb svarende til det normale årlige bidrag for et nydende medlem af sygekassen.

§ 17. Til ægtepar, hvoraf den ene ægtefælle oppebærer folkepension i medfør af § 3, stk. 1, og den anden pension i henhold til § 3, stk. 2 eller 3, i lov for Færøerne om invalidepension m.v., udgør det samlede grundbeløb det i § 3, stk. 1, i nærværende lov anførte beløb for ægtepar. Oppebæres invalidepensionen i henhold til § 3, stk. 4, i lov for Færøerne om invalidepension m.v., udgør grundbeløbet 18.276 kr. årlig, jfr. §§ 18 og 36.

## § 3

I lov for Færøerne om invalidepension m.v., foretages med virkning for ydelser, der er forfaldne til udbetaling den 1. oktober 1980 og senere, følgende ændringer:

1. § 4, stk. 1, affattes således:

»Invalidepensionens grundbeløb udgør følgende beløb årlig, jfr. §§ 5 og 43:

	Helt grundbeløb kr.	Halvt grundbeløb kr.
Til ægtepar, når begge ægtefæller opfylder betingelserne for at opnå samme grundbeløb .....	32.124	16.056
Til andre .....	20.892	10.452

8. I § 12, stk. 1, ændres »2.388 kr.« til: »3.468 kr.«.

#### § 4

I lov for Færøerne om invalidepension m.v., som ændret ved § 3, foretages med virkning fra den 1. april 1982 følgende ændringer:

1. § 4, stk. 1, affattes således:

»Invalidepensionens grundbeløb udgør følgende beløb årlig, jfr. §§ 5 og 43:

	Helt grund- beløb kr.	Halvt grund- beløb kr.
Til ægtepar, når begge ægtefæller opfylder betingelserne for at opnå samme grundbeløb .....	36.240	18.120
Til andre .....	24.156	12.084«.

2. § 12, stk. 1, affattes således:

»Som tillæg til invalidepension i henhold til § 3, stk. 2 og 3, ydes et beløb, der for enlige udgør 3.876 kr. årlig og for ægtepar 5.820 kr. årlig, jfr. § 43. For hver pensionist ydes herudover et beløb, svarende til det normale årlige bidrag for et nydende medlem af sygekassen.«

§ 4. Invalidepensionens grundbeløb udgør følgende beløb årlig, jfr. §§ 5 og 43:

	Helt grund- beløb kr.	Halvt grund- beløb kr.
Til ægtepar, når begge ægtefæller opfylder betingelserne for at opnå samme grundbeløb .....	22.152	11.076
Til andre .....	14.412	7.212

§ 12. Som tillæg til invalidepension i henhold til § 3, stk. 2-3, ydes et beløb, der både for enlige og ægtepar udgør 2.388 kr. årlig, jfr. § 43, samt for hver pensionist et beløb svarende til det normale årlige bidrag for et nydende medlem af sygekassen.